

ДОКЛАД

Улан-Батор
Монголия
10-14 марта
2014 года

Тридцать вторая Региональная конференция для Азии и Тихого океана





Государства-члены ФАО в регионе Азия

Афганистан	Китай	Таиланд
Бангладеш	Корейская Народно-Демократическая Республика	Тимор-Лешти
Бруней-Даруссалам	Лаосская Народно-Демократическая Республика	Узбекистан
Бутан	Малайзия	Филиппины
Вьетнам	Мальдивские Острова	Шри-Ланка
Индия	Монголия	Япония
Индонезия	Мьянма	
Исламская Республика Иран	Пакистан	
Казахстан	Республика Корея	
Камбоджа	Российская Федерация	

Государства-члены ФАО в регионе Юго-западная часть Тихого океана

Австралия	Палау	Федеративные Штаты Микронезии
Вануату	Папуа-Новая Гвинея	Фиджи
Кирибати	Самоа	Франция
Маршалловы Острова	Соединенные Штаты Америки	
Науру	Соломоновы Острова	
Ниуэ	Тонга	
Новая Зеландия	Тувалу	
Острова Кука		

Сроки и места проведения Региональной конференции для Азии и Тихого океана

Первая	- Бангалор, Индия, 27 июля - 5 августа 1953 года
Вторая	- Канди, Цейлон, 20-25 июня 1955 года
Третья	- Бандунг, Индонезия, 8-18 октября 1956 года
Четвертая	- Токио, Япония, 6-16 октября 1958 года
Пятая	- Сайгон, Республики Вьетнам, 21-30 ноября 1960 года
Шестая	- Куала-Лумпур, Малайзия, 15-29 сентября 1962 года
Седьмая	- Манила, Филиппины, 7-21 ноября 1964 года
Восьмая	- Сеул, Республика Корея, 15-24 сентября 1966 года
Девятая	- Бангкок, Таиланд, 4-15 ноября 1968 года
Десятая	- Канберра, Австралия, 27 августа - 8 сентября 1970 года
Одиннадцатая	- Нью-Дели, Индия, 17-27 октября 1972 года
Двенадцатая	- Токио, Япония, 17-27 сентября 1974 года
Тринадцатая	- Манила, Филиппины, 5-13 августа 1976 года
Четырнадцатая	- Куала-Лумпур, Малайзия, 25 июля - 3 августа 1978 года
Пятнадцатая	- Нью-Дели, Индия, 5-13 марта 1980 года
Шестнадцатая	- Джакарта, Индонезия, 1-11 июля 1982 года
Семнадцатая	- Исламабад, Пакистан, 24 апреля - 3 мая 1984 года
Восемнадцатая	- Рим, Италия, 8-17 июля 1986 года
Девятнадцатая	- Бангкок, Таиланд, 11-15 июля 1988 года
Двадцатая	- Пекин, Китай, 23-27 апреля 1990 года
Двадцать первая	- Нью-Дели, Индия, 10-14 февраля 1992 года
Двадцать вторая	- Манила, Филиппины, 3-7 октября 1994 года
Двадцать третья	- Апиа, Западное Самоа, 14-18 мая 1996 года
Двадцать четвертая	- Янгон, Мьянма, 20-24 апреля 1998 года
Двадцать пятая	- Токио, Япония, 28 августа - 1 сентября 2000 года
Двадцать шестая	- Катманду, Непал, 13-15 мая 2002 года
Двадцать седьмая	- Пекин, Китай, 17-21 мая 2004 года
Двадцать восьмая	- Джакарта, Индонезия, 15-19 мая 2006 года



mk077r

Двадцать девятая
Тридцатая
Тридцать первая
Тридцать вторая

- Бангкок, Таиланд, 26-31 марта 2009 года
-Кёнджу, Республика Корея, 27 сентября-1 октября 2010 года
-Ханой, Вьетнам, 12-16 марта 2012 года
-Улан-Батор, Монголия, 10-14 марта 2014 года

ДОКЛАД

Улан-Батор
Монголия
10-14 марта
2014 года

Тридцать вторая Региональная конференция для Азии и Тихого океана



Продовольственной и сельскохозяйственной организации Организация Объединенных Наций

Использованные обозначения и представление материалов в настоящем информационном продукте не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящей информационной публикации, принадлежат автору (авторам) и необязательно отражают мнение ФАО.

© FAO 2014

ФАО рекомендует использовать, воспроизводить и распространять материал, содержащийся в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, материалы можно копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, исследования и обучения, либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет указана в качестве источника и обладателя авторских прав и что при этом не утверждается или иным образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Все запросы, касающиеся прав на перевод и адаптацию, а также права на перепродажу и других прав на коммерческое использование, следует направлять через сайт: www.fao.org/contact-us/licence-request или на адрес электронной почты: copyright@fao.org

Информационные продукты ФАО размещены на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications), по вопросам их приобретения обращаться по следующему адресу электронной почты: publications-sales@fao.org.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ	i-iv
	Пункты
I. Вводные пункты	
Организация Конференции.....	1-2
Церемония открытия.....	3-4
Выборы Председателя, заместителя Председателя и Докладчика.....	5-6
Утверждение повестки дня и расписания работы.....	7
Заявление Генерального директора.....	8
Заявление Независимого председателя Совета ФАО.....	9
Заявление Председателя 31-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана.....	10
Выступление председателя КВПБ, посвященное итогам 37-й сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности и обновленной информации о реформе КВПБ.....	11
Заявление представителя консультаций с гражданским обществом.....	12
II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера	
A. Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая перспективы и новые вопросы.....	13-14
B. Обновленная информация о Комитете по всемирной продовольственной безопасности.....	15-16
C. Реализация экономических возможностей в сельском хозяйстве в целях содействия повышению продовольственной безопасности в островных странах Тихого океана.....	17-18
D. Удовлетворение чаяний фермеров в контексте "зелёного развития".....	19-20



E.	Восстановление лугопастбищных угодий и лесов в интересах смягчения последствий изменения климата и адаптации и содействия развитию экосистемных услуг.....	21-22
III.	Вопросы Программы и бюджета	
A.	Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе.....	23-24
B.	Децентрализация и сеть децентрализованных отделений.....	25-26
C.	Определение приоритетности потребностей отдельных стран и региона в целом.....	27-36
D.	Совещание за круглым столом на тему: "Двойное бремя неправильного питания".....	37
IV.	Разное	
A.	Сроки и место проведения 33-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана.....	38
B.	Разное.....	39-43
C.	Заключительные пункты Утверждение доклада.....	44
	Заккрытие Региональной конференции.....	45-46
		Страницы
	Приложения	
A.	Повестка дня.....	10
B.	Перечень документов.....	11-12
C.	Улан-баторское коммунике.....	13



mk077r

РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ СОВЕТА

Тридцать вторая Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана:

Вопросы Программы и бюджета

Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе

- 24 a) высоко оценила основные мероприятия по решению приоритетных для региона задач, осуществленные ФАО на своевременной и качественной основе в двухгодичном периоде 2012-2013 годов, включая мероприятия, реализованные на основании рекомендаций тридцать первой Региональной конференции;
- 24 c) поддержала текущие приоритетные направления работы ФАО в регионе, которые сохраняют свою актуальность, отметив, что эти региональные приоритеты тесно увязаны с новыми стратегическими целями ФАО, и выделили важную роль ФАО в предоставлении статистических данных и информации для целей формулирования политики, обеспечения работы органов по разработке стандартов и развития потенциала;
- 24 d) высказалась в поддержку четырёх региональных инициатив: i) Программа "Нулевой голод" в Азиатско-Тихоокеанском регионе; ii) второй этап Региональной инициативы в области рисоводства; iii) инициатива "Голубой рост"; и iv) развитие местных производственно-сбытовых цепочек в интересах продовольственной безопасности и питания в островных странах Тихого океана, в качестве одного из средств обеспечения дальнейших целенаправленных действий ФАО для получения конкретных результатов на уровне стран и для мобилизации ресурсов в рамках Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы и Среднесрочного плана на 2014-2017 годы;
- 24 e) подчеркнула необходимость уделения большего внимания результативности и преемственности при определении стратегического направления деятельности Организации и руководства ею;
- 24 f) подчеркнула необходимость обеспечения прямой взаимосвязи между стратегическими целями Организации и деятельностью ФАО в регионе, в том числе по линии СРП, в целях полной реализации потенциала пересмотренной Стратегической рамочной программы и достижения целевых показателей Среднесрочного плана на 2014-2017 годы;
- 24 g) просила ФАО содействовать осуществлению в регионе Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения и решению проблем адаптации к изменению климата и смягчения его последствий;
- 24 h) подчеркнула необходимость мобилизации ресурсов в регионе, в том числе на уровне стран, для реализации МСП, сотрудничества по линии Юг – Юг, и работы на основе партнёрства с региональными учреждениями.

Децентрализация и сеть децентрализованных отделений

- 26 b) одобрила меры по наращиванию потенциала Регионального отделения и сети децентрализованных отделений;
- 26 f) призвала применять Программу технического сотрудничества (ПТС) для поддержки МСП, в особенности в тех технических областях, где ФАО обладает сравнительными преимуществами;
- 26 j) настоятельно призвала укрепить представительства ФАО, с тем чтобы поднять эффективность ее деятельности и улучшить координацию и управление.

Определение приоритетности потребностей отдельных стран и региона в целом

- 30 подчеркнула, в качестве первоочередных задач, важность наращивания потенциала путем обучения и подготовки, передачи технологий, продуманной сельскохозяйственной политики и стратегии, развития инфраструктуры и увеличения инвестиций в сельскохозяйственную и рыбохозяйственную отрасли;
- 32 поддержала усилия Регионального отделения, направленные на то, чтобы ФАО могла работать более действенно, эффективно и на устойчивой основе в условиях, когда страны-члены ощущают расширение своих полномочий и большую причастность к этим процессам, выразила признательность за шаги по децентрализации функций, обязанностей, полномочий и ресурсов и настоятельно призвала ФАО продолжить усилия по децентрализации;
- 34 подчеркнула важность укрепления сотрудничества с организациями-партнёрами на глобальном, региональном и национальном уровнях, в том числе с научно-исследовательскими институтами, многосторонними учреждениям по вопросам развития, организациями гражданского общества и с частным сектором, а также с другими международными и региональными организациями, работающими по тематике развития и знаний; особо отметила ценность обмена знаниями, опытом и специалистами в регионе, в том числе в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг;
- 35 приняла к сведению выступление Председателя Форума министров сельского хозяйства стран Юго-западной части Тихого океана относительно необходимости расширения представительства стран региона Юго-западной части Тихого океана в Совете ФАО;

Разное***Сроки и место проведения 33-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана***

- 38 предложила провести свою следующую сессию в Малайзии в 2016 году.

Разное

- 43 на высоком уровне подтвердила приверженность принятым Региональной конференцией решениям, подготовив "Улан-баторское коммюнике";

ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

Тридцать вторая Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана:

Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая перспективы и новые вопросы

- 14 a) отметила, что даже если к 2015 году будет достигнута Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, более полумиллиарда людей в регионе будет по-прежнему лишено возможности питаться полноценно;
- 14 b) отметила особые вызовы, с которыми сталкиваются островные страны Тихого океана в плане обеспечения продовольственной безопасности и питания в силу уникальных социально-культурных и биофизических характеристик этого субрегиона;
- 14 c) подчеркнула критически важные новые последствия изменения климата для сельского хозяйства и настоятельно призвала ФАО увеличить масштабы помощи в области адаптации к изменению климата и мероприятий по смягчению его последствий, включая климатически оптимизированное сельское хозяйство (КОСХ), с целью формирования более устойчивых к воздействию внешних факторов сельскохозяйственного и рыбохозяйственного секторов;
- 14 f) поручила ФАО оказывать содействие в урегулировании основных трудностей, препятствующих повышению продуктивности сельского хозяйства и обеспечению рационального использования природных ресурсов и расширения источников средств к существованию мелких семейных фермерских хозяйств, включая: аналитическую и политическую работу; сбор достоверных данных; создание возможностей для женщин и детей; развитие устойчивой аквакультуры; обеспечение питания и безопасности пищевых продуктов; и расширение использования малоизвестных традиционных источников продовольствия;

Реализация экономических возможностей в сельском хозяйстве в целях содействия повышению продовольственной безопасности в островных странах Тихого океана

- 18 c) поручила ФАО оказать поддержку в деле сбора и анализа данных, проведении анализа продовольственных производственно-сбытовых цепочек и внедрения передового опыта в целях повышения конкурентоспособности местного сельскохозяйственного сектора/

Удовлетворение чаяний фермеров в контексте "зелёного развития"

- 20 e) признала необходимость расширения дискуссии относительно перспектив сельского хозяйства и удовлетворения потребностей фермеров не только за счёт сельского хозяйства и природных ресурсов, в частности, начав обсуждение вопросов, связанных с урбанизацией, сельской инфраструктурой, традиционными знаниями и культурой коренных народов, образованием и вспомогательными услугами, а также развитием молодёжи;
- 20 f), h) настоятельно призвала ФАО и страны-члены содействовать диалогу по вопросам политики и обмену информацией, знаниями и опытом в области развития сельского хозяйства и земледелия;

Восстановление лугопастбищных угодий и лесов в интересах смягчения последствий изменения климата и адаптации и содействия развитию экосистемных услуг

- 22 b) подчеркнула важность выявления и устранения исходных причин деградации и утраты лугопастбищных угодий и лесов и настоятельно призвала ФАО оказать поддержку при проведении соответствующего анализа и формулировании планов действий по противодействию таким факторам;
- 22 c) отметила, что в результате действенного восстановления лесов и лугопастбищных угодий можно реализовать разнообразные выгоды экологического, социального и экономического характера; при этом они подчеркнули необходимость принятия мер, обеспечивающих, чтобы меры по восстановлению защищали и увеличивали биоразнообразие и гарантировали соблюдение прав и уважение интересов местного населения, особенно коренных народов и людей, традиционно проживающих в лесах и на лугопастбищных угодьях;
- 22 g) поручила ФАО оказать поддержку в следующих вопросах, касающихся восстановления лесных и пастбищных угодий: информационно-пропагандистская деятельность; наращивание потенциала и формулирование стратегий; новаторские механизмы финансирования; расширение источников средств к существованию; обмен информацией; и механизмы, обеспечивающие межсекторальные подходы;

Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе

- 24 c) отметила важность роли ФАО с точки зрения предоставления статистических данных и информации, необходимых для формулирования стратегий, оказания поддержки деятельности органов по разработке стандартов и наращивания потенциала.
- 24 e) подчеркнула необходимость уделять больше внимания результативности и преемственности при определении стратегического направления деятельности Организации и руководства ею;

I. Вводные пункты

Организация Конференции

1. Тридцать вторая Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана состоялась в Улан-Баторе (Монголия) 10-14 марта 2014 года. Конференция была проведена в два этапа: Совещание старших должностных лиц, состоявшееся 10-12 марта и Совещание на уровне министров, состоявшееся 13-14 марта.

2. В работе Региональной конференции приняли участие представители 41 страны-члена. На ней присутствовали наблюдатели от одного государства – ассоциированного члена, одного государства, не являющегося членом, десяти международных неправительственных организаций и одиннадцати межправительственных организаций. Кроме того, в ней участвовали представители четырёх организаций системы Организации Объединенных Наций.

Совещание старших должностных лиц и церемония открытия

3. На церемонии открытия выступили помощник Генерального директора и Региональный представитель ФАО г-н Хироюки Конума и министр промышленности и сельского хозяйства правительства Монголии, Его Превосходительство г-н Халтмаа Баттулга. Г-н Конума выразил признательность правительству Монголии за исключительное содействие в проведении Конференции. Он выделил основные проблемы, с которыми сталкивается регион в своих усилиях по сокращению масштабов нищеты и обеспечению продовольственной безопасности, и представил делегатам актуальную информацию о деятельности ФАО и организации Региональной конференции. Его Превосходительство г-н Халтмаа Баттулга приветствовал делегатов и участников, прибывших в Улан-Батор, и официально объявил Совещание старших должностных лиц открытым. Его Превосходительство подчеркнул важность сотрудничества и партнёрских связей в интересах повышения продовольственной безопасности всего региона и предложил Региональной конференции принять министерскую декларацию, в которой подчёркивались бы твердое намерение решить эту проблему и готовность к сотрудничеству.

4. Церемония открытия состоялась 13 марта. С приветственным словом к участникам обратился премьер-министр Монголии Норов Алтанхуяг. Его Превосходительство обратил внимание на важность животноводства на основе традиционного кочевого уклада жизни, отметив при этом, что Монголия потенциально может стать крупным производителем и экспортером органических сельскохозяйственных продуктов с высокой степенью переработки. Отметив трудности в процессе достижения продовольственной и пищевой безопасности, включая изменение климата, эрозию почв, опустынивание, болезни растений и животных и частые стихийные бедствия, Его Превосходительство призвал к сотрудничеству и объединению усилий с целью преодоления этих трудностей.

Выборы Председателя, заместителя Председателя и Докладчика

5. Делегаты единогласно избрали Председателем Совещания старших должностных лиц генерального директора Департамента стратегической политики и планирования Министерства промышленности и сельского хозяйства правительства Монголии г-на Лхасурена Чой-иша.

6. Министр промышленности и сельского хозяйства правительства Монголии Его Превосходительство г-н Халтмаа Баттулга был избран Председателем Совещания на уровне министров. Делегаты также избрали заместителями Председателя Конференции всех других министров, а Докладчиком — представителя Фиджи.

Утверждение повестки дня и расписания работы

7. Участники Региональной конференции утвердили повестку дня, которая приводится в Приложении А. Перечень документов, представленных на рассмотрение Конференции, приводится в Приложении В.

Заявление Генерального директора

8. Обращаясь к участникам Конференции, Генеральный директор ФАО г-н Жозе Грациану да Силва отметил прогресс, достигнутый в плане сокращения масштабов голода в регионе, и подчеркнул необходимость дальнейших усилий. Он обратил внимание участников на инициированную Генеральным секретарем ООН Программу "Нулевой голод", отметив, что важно не только сократить масштабы недоедания, но и полностью искоренить его наряду с другими формами неполноценного питания. Генеральный директор рассказал о преобразованиях, произошедших в ФАО за последние два года, включая пересмотр стратегической рамочной программы ФАО, развитие партнерских отношений и укрепление региональных и субрегиональных отделений, с тем чтобы эффективнее решать проблемы, стоящие перед странами-членами.

Выступление Независимого председателя Совета ФАО

9. Е.П. Посол Уилфред Дж. Нгирва, Независимый председатель Совета ФАО, обратившись к участникам Конференции, остановился на новой роли региональных конференций как руководящих органов, подчиняющихся Совету и Конференции ФАО, а также на других реформах, включая продолжающийся Независимый обзор эффективности реформ управления

Выступление Председателя 31-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана

10. Е.П. г-жа Нгуен Тхи Суан Тху, председатель тридцать первой Региональной конференции для Азии и Тихого океана, напомнила участникам Конференции о рекомендациях, принятых на предыдущей сессии Конференции и проинформировала делегатов о последующих шагах, предпринятых для того, чтобы довести эти рекомендации до сведения Конференции и Совета ФАО.

Выступление председателя КВПБ, посвященное итогам 37-й сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности и обновленной информации о реформе КВПБ

11. Председатель Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ) Е.П. посол Герда Вербург проинформировала участников о ходе реформирования КВПБ в течение двух последних лет и об актуальности этой работы для Региональной конференции ФАО.

Заявление представителя консультаций с гражданским обществом

12. Региональная конференция заслушала выступление с кратким изложением выводов и мнений по итогам консультаций представителей гражданского общества, в котором подчеркивается необходимость учета прав и интересов мелких фермеров, безземельного населения, сельских женщин, рыбаков, сельскохозяйственных работников, представителей лесных общин, пастбищных скотоводов, коренных народов, городской бедноты, потребителей и молодежи во всех аспектах сельскохозяйственного развития.

II. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера

A. Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая перспективы и новые вопросы

13. Участники Региональной конференции рассмотрели вопрос о положении дел в сфере продовольствия и сельского хозяйства в регионе, включая перспективы и новые вопросы.¹

14. Участники Региональной конференции:

¹ APRC/14/2

- a) высоко оценили прогресс, достигнутый регионом в сокращении масштабов голода, но отметили, что даже если к 2015 году будет достигнута Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, более полумиллиарда людей в регионе будет по-прежнему лишено возможности питаться полноценно;
- b) отметили особые вызовы, с которыми сталкиваются островные страны Тихого океана в плане обеспечения продовольственной безопасности и питания в силу уникальных социально-культурных и биофизических характеристик этого субрегиона;
- c) подчеркнули критически важные новые последствия изменения климата для сельского хозяйства и настоятельно призвали ФАО увеличить масштабы помощи в области адаптации к изменению климата и мероприятий по смягчению его последствий, включая климатически оптимизированное сельское хозяйство (КОСХ), с целью формирования более устойчивых к воздействию внешних факторов сельскохозяйственного и рыбохозяйственного секторов;
- d) призвали страны-члены в полной мере использовать потенциал Международного года семейных фермерских хозяйств для повышения осведомленности и углубления понимания вклада семейных и мелких фермерских хозяйств, а также трудностей, с которыми им приходится сталкиваться;
- e) признали высокий уровень работы по формулированию на основе многосторонних консультаций Региональной стратегии развития рисоводства, которая была одобрена с незначительными изменениями; и
- f) просили ФАО содействовать решению основных проблем, связанных с наращиванием сельскохозяйственного производства, рациональным использованием природных ресурсов и улучшения средств к существованию мелких семейных фермерских хозяйств, путем оказания странам-членам помощи в:
- i. продолжении аналитической и политической работы по укреплению продовольственной безопасности и улучшению питания (по вопросам как неполноценного питания, так и ожирения и избыточного веса), а также по повышению осведомленности о ключевых вопросах в рамках кампании, таких как программа "Нулевой голод";
 - ii. расширении возможностей и ресурсов, доступных женщинам и молодёжи, с тем, чтобы они могли в максимальной степени увеличить свой вклад в формирование динамично развивающегося сельскохозяйственного сектора;
 - iii. проведении технического анализа и разработке новых политических механизмов, направленных на то, чтобы местные сельскохозяйственные отрасли островных стран Тихого океана могли более полно использовать возможности внутреннего рынка и нишевые рынки более ценной экспортной продукции в качестве одного из способов увеличения доходов фермерских хозяйств и преодоления географических и физических ограничений;
 - iv. организации сбора точных данных, в том числе в разбивке по полу, и проведении технического и социально-экономического анализа;
 - v. разработке устойчивых методов производства в целях расширения вклада аквакультуры в обеспечение продовольственной безопасности и питания;



- vi. содействии увязки программ социальной защиты и сельскохозяйственного сектора в целях повышения продуктивности и устойчивости фермеров к воздействию внешних факторов;
- vii. укреплении программ в области питания и безопасности пищевых продуктов, включая усилия, направленные на гармонизацию и совершенствование стандартов на пищевые продукты, и оказании помощи учреждениям, призванным улучшить управление в условиях рисков для безопасности пищевых продуктов; и
- viii. содействии популяризации недоиспользуемых местных продовольственных ресурсов и развитию соответствующих производственно-сбытовых цепочек.

В. Обновленная информация о Комитете по всемирной продовольственной безопасности

15. Участники Региональной конференции провели обзор последних событий и дискуссий в КВПБ и рассмотрели соответствующие меры по выполнению его решений в Азиатско-Тихоокеанском регионе².

16. Участники Региональной конференции:

- a. приветствовали одобрение КВПБ Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности и Глобального стратегического механизма в области продовольственной безопасности и питания; и
- b. призвали страны-члены активно участвовать в происходящих в настоящее время в рамках КВПБ многосторонних консультациях с целью разработки принципов ответственного инвестирования в сельское хозяйство и программы действий по решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности в условиях затяжных кризисов; и высказались в поддержку своевременного завершения консультаций, что позволило бы одобрить их на 41-й сессии КВПБ в октябре 2014 года.

С. Реализация экономических возможностей в сельском хозяйстве в целях содействия повышению продовольственной безопасности в островных странах Тихого океана

17. Участники Региональной конференции рассмотрели факторы, влияющие на конкурентоспособность сельскохозяйственной продукции островных стран Тихого океана, а также уроки, с учётом которых директивные органы могли бы планировать необходимые шаги, призванные раскрыть возможности внутреннего и экспортного рынков, и направленные на решение вопросов рациона питания.³

18. Участники Региональной конференции:

- a. признали, что островным государствам Тихого океана важно выявить и реализовать на практике возможности роста внутренних рынков, в том числе рынков туристических услуг, а также развития практических навыков в области производства, переработки и сбыта, необходимых для обеспечения соблюдения соответствующих стандартов безопасности и качества;
- b. призвали страны руководствоваться единым для всего правительства подходом (отводя ведущую роль сельскому хозяйству и здравоохранению) в работе по противодействию стратегическим вызовам, связанным работой по улучшению

² APRC/14/3

³ APRC/14/4

продовольственной безопасности и питания и борьбой с неинфекционными заболеваниями в островных странах Тихого океана, и настоятельно призвали ФАО укреплять партнёрские связи с ВОЗ и региональными учреждениями в преодолении этих вызовов;

- с. просили ФАО оказать помощь странам-членам в:
- i. развитии межотраслевых механизмов, занимающихся вопросами совершенствования сотрудничества между государственным, частным и общественным секторами (особенно фермерскими организациями), для формирования инклюзивных и эффективных производственно-сбытовых цепочек в сфере продовольствия, обслуживающих внутренние и экспортные рынки стран Тихого океана;
 - ii. укреплении систем сбора и анализа данных и совершенствования потенциала учреждений государственного сектора в формулировании и осуществлении целенаправленных экономически эффективных стратегий;
 - iii. проведении анализа производственно-сбытовых цепочек в сфере продовольствия и подготовке исследований по результативности конкретных видов политики с целью определения направлений развития сельского хозяйства; и
 - iv. применении передовой практики для повышения конкурентоспособности местного сельскохозяйственного сектора и наращивании потенциала правительств, необходимого для участия в работе организаций, отвечающих за разработку стандартов, таких как Комиссия "Кодекс Алиментариус".

D. Удовлетворение чаяний фермеров в контексте "зелёного развития"

19. Участники Региональной конференции рассмотрели современные переходные процессы в сельскохозяйственном секторе, а также вызовы и возможности, возникающие в связи с удовлетворением чаяний фермеров.⁴

20. Участники Региональной конференции:

- a. отметили необходимость внесения большей ясности в определение понятий "зелёного развития", "зелёной экономики", "зелёный рост" и связанные с ними термины, чтобы их обсуждение было более предметным;
- b. признала, что повестка дня "зелёного роста" открывает возможности для удовлетворения чаяний фермеров в плане внедрения устойчивых методов ведения сельского хозяйства;
- c. признали, что при переходе к устойчивой интенсификации сельскохозяйственного производства главное внимание необходимо уделять обеспечению процветания фермерских и сельских общин; при этом следует решать ключевые вопросы устойчивости, связанные с рациональным использованием земельных и водных ресурсов;
- d. подчеркнули важность расширения доходной базы в сельских районах, в том числе доходов от несельскохозяйственной деятельности, агротуризма, агропромышленности и адресной оплаты экосистемных услуг, для удовлетворения чаяний фермеров;

⁴ APRC/14/5



- e. признали необходимость расширения дискуссии относительно перспектив сельского хозяйства и удовлетворения потребностей фермеров не только за счёт сельского хозяйства и природных ресурсов, в частности, начав обсуждение вопросов, связанных с урбанизацией, сельской инфраструктурой, традиционными знаниями и культурой коренных народов, образованием и вспомогательными услугами, а также развитием молодёжи;
- f. призвали страны-члены содействовать налаживанию межотраслевого и многостороннего диалога по вопросам государственной политики, в том числе с участием ОГО, в отношении ключевых проблем сокращения масштабов нищеты в сельских районах, а также долгосрочных перспектив и эволюции сельского хозяйства и фермерства, особенно применительно к мелким и семейным хозяйствам;
- g. настоятельно призвала ФАО и страны-члены воспользоваться проведением Международного года семейных фермерских хозяйств для содействия такого диалога по вопросам политики, в том числе путем создания на национальном уровне долгосрочных координационных механизмов, таких как, например, национальные комитеты по проведению МГСФХ
- h. просили ФАО оказать странам-членам содействие в углублении понимания ими вопросов "зелёного развития", разработке "дорожных карт" переходного периода в сельском хозяйстве и в содействии обмену информацией, знаниями и опытом по этим вопросам.

Е. Восстановление лугопастбищных угодий и лесов в интересах смягчения последствий изменения климата и адаптации и содействия развитию экосистемных услуг

21. Участники Региональной конференции рассмотрели возможности и ограничения, связанные с восстановлением лугопастбищных угодий и лесов в регионе, особенно в том, что касается изменения климата.⁵
22. Участники Региональной конференции:
- a. отметили, что деградация лугопастбищных угодий и лесов способна оказать серьёзное отрицательное влияние на местном уровне, а также повлечь далеко идущие последствия, включая эрозию почвы, утрату биоразнообразия, выбросы парниковых газов, опустынивание, песчаные бури, сокращение средства к существованию, а также снижение урожаев и объёма услуг;
 - b. подчеркнула важность выявления и устранения исходных причин деградации и утраты лугопастбищных угодий и лесов и настоятельно призвала ФАО оказать поддержку при проведении соответствующего анализа и формулировании планов действий по противодействию таким факторам;
 - c. отметили, что в результате действенного восстановления лесов и лугопастбищных угодий можно реализовать разнообразные выгоды экологического, социального и экономического характера; при этом они подчеркнули необходимость принятия мер, обеспечивающих, чтобы меры по восстановлению защищали и увеличивали биоразнообразие и гарантировали соблюдение прав и уважение интересов местного населения, особенно коренных народов и людей, традиционно проживающих в лесах и на лугопастбищных угодьях;
 - d. высоко оценили признание значимости восстановления лугопастбищных угодий и лесов и настоятельно призвали страны-члены, ФАО и других партнёров по развитию, действуя сообща, ускорить темпы восстановительных работ в регионе;

⁵ APRC/14/6 Rev.1

- e. призвали ФАО продолжить участие в реализации Глобальной программы устойчивого животноводства, инициативах по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации в развивающихся странах (РЕДД+), включая Программу сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах (ООН-РЕДД), и в иных программах в области восстановления лесов и лугопастбищных угодий;
- f. высказались в поддержку планов ФАО создать механизм восстановления лесных ландшафтов для содействия и поддержки восстановительных мероприятий на национальном уровне; и
- g. просили ФАО оказать помощь странам-членам в:
 - i. пропагандистской и информационно-просветительской стратегии и вовлечении основных директивных органов в работу по восстановлению лесных и лугопастбищных земель;
 - ii. наращивании технического потенциала и выработке политики и мер, направленных на создание благоприятной среды для действенного восстановления лесных и лугопастбищных земель, включая укрепление прав владения и пользования;
 - iii. изучении возможностей новаторского финансирования мероприятий по восстановлению, в том числе за счёт оплаты экосистемных услуг и других усилий, направленных на объединение усилий инвесторов и местных общин, осуществляющих восстановительные мероприятия;
 - iv. расширении, в целях повышения устойчивости к воздействию внешних факторов, возможностей для получения средств к существованию для общин живущих за счёт лесов и лугопастбищных угодий, в том числе за счёт обеспечения их выхода на рынки продукции и услуг лесов и лугопастбищных угодий;
 - v. создании действенных механизмов межсекторальной работы на уровне ландшафтов в целях осуществления программ восстановления лесов и пастбищ; и
 - vi. содействию в обмене информацией и обобщении опыта успешных усилий по восстановлению и в поддержке пилотных инициатив по внедрению новых перспективных методов и подходов.

III. Вопросы Программы и бюджета

A. Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе

23. Участники Региональной конференции рассмотрели доклад о приоритетных направлениях деятельности ФАО в Азиатско-Тихоокеанском регионе с изложением достижений в 2012-2013 годах и предложений на период 2014-2015 годов и на последующий период⁶.

24. Участники Региональной конференции:

- a. с удовлетворением отметили основные мероприятия, осуществлённые ФАО на своевременной и качественной основе в двухгодичный период 2012-2013 годов, в

⁶ APRC/14/7, APRC/14/INF/5 и APRC/14/INF/8



том числе мероприятия в соответствии с рекомендациями тридцать первой сессии Региональной конференции, касающиеся разработки стратегии производства риса, развития сектора производства кокосовых орехов, мер профилактики и борьбы с трансграничными вредителями и болезнями животных, кампании за сохранение продовольствия, расширение использования малоизвестных традиционных источников продовольствия и выработки рекомендаций по реализации региональной программы "Нулевой голод", причём работа по этим направлениям будет продолжена в двухгодичный период 2014-2015 годов;

- b. приняли к сведению уроки, извлечённые в ходе осуществления этих мероприятий, особенно осуществления на экспериментальной основе Региональной инициативы в области рисоводства в 2013 году, и постепенный перевод внебюджетных дополнительных средств с операций по оказанию чрезвычайной помощи на долгосрочные нужды развития и устойчивости к воздействию внешних факторов;
- c. поддержали текущие приоритетные направления работы ФАО в регионе, которые сохраняют свою актуальность, отметив, что эти региональные приоритеты тесно увязаны с новыми стратегическими целями ФАО, и выделили важную роль ФАО в предоставлении статистических данных и информации для целей формулирования политики, обеспечения работы органов по разработке стандартов и развития потенциала;
- d. высказались в поддержку четырёх региональных инициатив: i) Программа "Нулевой голод" в Азиатско-Тихоокеанском регионе; ii) второй этап Региональной инициативы в области рисоводства; iii) инициатива "Голубой рост"; и iv) развитие местных производственно-сбытовых цепочек в интересах продовольственной безопасности и питания в островных странах Тихого океана, в качестве одного из средств обеспечения дальнейших целенаправленных действий ФАО для получения конкретных результатов на уровне стран и для мобилизации ресурсов в рамках Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы и Среднесрочного плана на 2014-2017 годы;
- e. подчеркнули необходимость уделения большего внимания результативности и преемственности при определении стратегического направления деятельности Организации и руководства ею;
- f. подчеркнули необходимость обеспечения прямой взаимосвязи между стратегическими целями Организации и деятельностью ФАО в регионе, в том числе по линии СРП, в целях полной реализации потенциала пересмотренной Стратегической рамочной программы и достижения целевых показателей Среднесрочного плана на 2014-2017 годы;
- g. просили ФАО содействовать осуществлению в регионе Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения и решению проблем адаптации к изменению климата и смягчения его последствий; и
- h. подчеркнули необходимость мобилизации ресурсов в регионе, в том числе на уровне стран, для реализации МСП, сотрудничества по линии Юг – Юг, и работы на основе партнёрства с региональными учреждениями.

В. Децентрализация и сеть децентрализованных отделений

25. Участники Региональной конференции рассмотрели документ, посвященный децентрализации и сети децентрализованных отделений в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в котором приведены сведения о мероприятиях, осуществленных в 2012-2013 годах, а также о планах на 2014-2015 годы⁷.

⁷ APRC/14/8

26. Участники Региональной конференции:

- a. отметили успехи в деле укрепления сети децентрализованных отделений в регионе, и полученную от членов поддержку на нужды углубления и успешного завершения процесса децентрализации в соответствии с решением тридцать первой Региональной конференции;
- b. одобрили меры по наращиванию потенциала Регионального отделения и сети децентрализованных отделений;
- c. поддержали предпринятые меры по укреплению потенциала страновых отделений, включая командирование международных сотрудников в Корейскую Народно-Демократическую Республику, Монголию и Папуа-Новую Гвинею;
- d. приветствовали успехи в деле интеграции мероприятий по чрезвычайному реагированию и развитию, назначение заместителя Представителя ФАО в Бангладеш, а также планируемые назначения помощников Регионального представителя в Фиджи, Соломоновых Островах, Тонге и Вануату;
- e. приветствовали завершение разработки Механизма страновых программ (МСП) в 28 странах в увязке с пересмотренной Стратегической рамочной программой и рекомендовали завершить работу над МСП в оставшихся шести странах;
- f. призвали применять Программу технического сотрудничества (ПТС) для поддержки МСП, в особенности в тех технических областях, где ФАО обладает сравнительными преимуществами;
- g. отметили важность программ развития партнерских связей и программ по линии Одностороннего целевого фонда (ОЦФ) для содействия развитию двустороннего сотрудничества между ФАО и странами-членами, принимая во внимание рост числа стран со средним уровнем доходов и переходной экономикой;
- h. отметили значительный потенциал по дальнейшему углублению сотрудничества как на внутрорегиональном, так и межрегиональном уровне по линии Юг-Юг с максимальным привлечением местного опыта и используя имеющийся в регионе потенциал в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности, в том числе путем создания сети региональных сельскохозяйственных исследовательских учреждений и учреждений по распространению знаний и опыта;
- i. высоко оценили достигнутые Субрегиональным отделением для островов Тихого океана результаты с полным учетом конкретных особенностей и потребностей данного субрегиона; и
- j. настоятельно призвали укрепить представительства ФАО, с тем чтобы поднять эффективность ее деятельности и улучшить координацию и управление.

С. Определение приоритетности потребностей отдельных стран и региона в целом

27. В сессии Региональной конференции на уровне министров, проходившей 13-14 марта, участвовали целиком все делегации всех участвующих стран и организаций, включая 12 министров и 9 заместителей министров. Министры и другие высокопоставленные делегаты особо подчеркнули, что в деле достижения продовольственной и пищевой безопасности для всего населения региона многие страны сталкиваются с многочисленными проблемами и отметили рекомендации Совещания старших должностных лиц, изложенные в соответствующих разделах настоящего доклада.



28. Особо министры и делегаты остановились на вызовах, связанных с отрицательными последствиями изменения климата и частыми опустошительными стихийными бедствиями, происходящими в регионе в результате экстремальных погодных условий. Региональная конференция дала высокую оценку своевременности действий ФАО в связи с чрезвычайными ситуациями и по оказанию поддержки в операциях по восстановлению после недавней серии стихийных бедствий в регионе и просила ФАО продолжить оказание поддержки в противодействии этим вызовам.
29. Министры и делегаты подчеркнули необходимость увеличения сельхозпроизводства и продуктивности на устойчивой основе и содействия транспарентной, открытой и эффективной торговле в интересах скорейшего достижения продовольственной безопасности в регионе. Была подчеркнута необходимость формирования действенных продовольственных производственно-сбытовых цепей и повышения безопасности и качества пищевых продуктов.
30. Министры и делегаты подчеркнули, в качестве первоочередных задач, важность наращивания потенциала путем обучения и подготовки, передачи технологий, продуманной сельскохозяйственной политики и стратегии, развития инфраструктуры и увеличения инвестиций в сельскохозяйственную и рыбохозяйственную отрасли.
31. Министры и делегаты высоко оценили ясность и практическую направленность новых стратегических целей ФАО и высказались в поддержку приоритетов Организации при работе в регионе, в том числе следующих региональных инициатив: i) программы "Нулевой голод" в Азиатско-Тихоокеанском регионе; ii) региональной инициативы в области рисоводства (второй этап); iii) инициативы "Голубой рост"; и iv) и развитие местных производственно-сбытовых цепочек в интересах продовольственной безопасности и питания в островных государствах Тихого океана. Участники Региональной конференции подчеркнули, насколько важно сосредоточить работу ФАО на ключевых проблемах, стоящих перед странами, с учётом сравнительных преимуществ ФАО.
32. Министры и делегаты высказались в поддержку предпринимаемых Региональным отделением усилий, направленных на то, чтобы ФАО могла работать более действенно, эффективно и на устойчивой основе в условиях, когда страны-члены ощущают расширение своих полномочий и большую причастность к этим процессам. Участники Региональной конференции высоко оценили предпринимаемые шаги, направленные на децентрализацию функций, ответственности, полномочий и ресурсов, и настоятельно призвали ФАО продолжить осуществление таких мер по децентрализации.
33. Участники Региональной конференции отметили важность национальных программ "Нулевой голод" для практической реализации инициативы Генерального секретаря в виде конкретных мероприятий на национальном уровне.
34. Министры и делегаты подчеркнули важность укрепления сотрудничества с организациями-партнёрами на глобальном, региональном и национальном уровнях, в том числе с научно-исследовательскими институтами, многосторонними учреждениям по вопросам развития, организациями гражданского общества и с частным сектором, а также с другими международными и региональными организациями, работающими по тематике развития и знаний. Особо подчёркивалась ценность обмена знаниями, практическим и экспертным опытом на региональном уровне, в том числе по линии Юг-Юг.
35. Участники Региональной конференции приняли к сведению выступление Председателя Форума министров сельского хозяйства стран Юго-западной части Тихого океана относительно необходимости расширения представительства стран региона Юго-западной части Тихого океана в Совете ФАО.
36. Участники Региональной конференции приветствовали проведение Международного года семейных фермерских хозяйств и призвали ФАО и страны-члены полностью использовать возможности этой кампании для того, чтобы заострить внимание на вкладе и потребностях семейных фермерских хозяйств по всему региону. Участники Региональной конференции также отметили важность второй Международной конференции по вопросам питания, которая

будет проведена совместно ФАО и Всемирной организацией здравоохранения в ноябре 2014 года.

D. Совещание за круглым столом "Двойное бремя неправильного питания"

37. Неофициальное совещание за круглым столом на уровне министров на тему "Двойное бремя неправильного питания" состоялось 14 марта⁸.

IV. Разное

A. Сроки и место проведения 33-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана

38. Участники Региональной конференции рекомендовали принять любезное приглашение правительства Малайзии принять у себя тридцать третью Региональную конференцию для Азии и Тихого океана в 2016 году.

B. Разное

39. Участники совещания приняли к сведению пять информационных записок по следующим вопросам: Региональная стратегия развития рисоводства в Азиатско-Тихоокеанском регионе; устойчивая интенсификация аквакультуры в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения питания в Азиатско-Тихоокеанском регионе; Региональный план действий по осуществлению Глобальной стратегии в области сельскохозяйственной и сельской статистики; Обзор рекомендаций региональных технических комиссий (РТК); и вторая совместная Международная конференция ФАО/ВОЗ по вопросам питания (МКП-2)⁹.

40. Участники Региональной конференции приняли к сведению решения двадцать пятой сессии Комиссии по сельскохозяйственной статистике для Азии и Тихого океана (КСХСАТ), состоявшейся во Вьентьяне, Лаосская Народно-Демократическая Республика, в феврале 2014 года, которая, в частности, одобрила деятельность ФАО в области сельскохозяйственной статистики и поддержала учреждение глобальной комиссии по сельскохозяйственной статистики, а также просьбу ее стран-членов представить дополнительную информацию об учреждении такого органа.

41. На рассмотрение Региональной конференции был представлен доклад Председателя Комитета по сельскому хозяйству (КСХ) с перечислением результатов, достигнутых со времени проведения 23-й сессии КСХ в 2012 году, включая принятие нового Международного кодекса поведения в области обращения с пестицидами, а также учреждение Глобального почвенного партнерства (ГПП), и пригласил министров стран Азии и Тихого океана принять участие в работе 24-й сессии КСХ, которая состоится в Риме 29 сентября - 4 октября 2014 года.

42. Участники Региональной конференции отметили наличие ограничений на экспорт кофее из островных стран Тихого океана в некоторые регионы мира и просили ФАО дополнительно изучить этот вопрос и поддержать разработку соответствующего стандарта Комиссией "Кодекс Алиментариус" в целях содействия развитию международной торговли этого напитка, имеющего для Тихоокеанского региона важное значение с культурной и церемониальной точек зрения.

⁸ APRC/14/9

⁹ APRC/14/INF/5, APRC/14/INF/6, APRC/14/INF/7, APRC/14/INF/8 и APRC/14/INF/9 Rev.1, соответственно.



43. Председатель Региональной конференции distinguished министра промышленности и сельского хозяйства Монголии предложил по аналогии с другими региональными конференциями подготовить министерскую декларацию, призванную на высоком уровне подтвердить приверженность принятым Региональной конференцией решениям; текст "Улан-баторского коммюнике" приведен в Приложении С.

С. Заключительные пункты

Утверждение доклада

44. Региональная конференция единогласно утвердила доклад, представленный докладчиком.

Закрытие Региональной конференции

45. От имени Его Превосходительства Халтмаа Баттулги и правительства Монголии г-на Лхасурен Чой-иш поблагодарил участников за их плодотворный вклад в успешную работу Региональной конференции. Закрывая Конференцию, он призвал активизировать усилия и сотрудничество в деле борьбы с голодом и обеспечения устойчивого развития сельских районов в регионе.

46. Участники тепло поблагодарили народ и правительство Монголии за искреннее гостеприимство и прекрасную организацию данной Региональной конференции, а также выразили признательность ФАО за эффективную подготовку и организацию.

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ПОВЕСТКА ДНЯ****I. ПУНКТЫ ВСТУПИТЕЛЬНОЙ ЧАСТИ**

1. Выборы Председателя и заместителя Председателя и назначение докладчика
2. Утверждение повестки дня и расписания работы
3. Заявление Генерального директора
4. Заявление Независимого председателя Совета ФАО
5. Заявление председателя 31-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана
6. Заявление Председателя КВПБ
7. Заявление представителя консультаций с гражданским обществом
8. Определение приоритетности потребностей отдельных стран и региона в целом

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ И НОРМАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ РЕГИОНАЛЬНОГО И ГЛОБАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА

9. Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая перспективы и новые вопросы
10. Обновленная информация о Комитете по всемирной продовольственной безопасности
11. Реализация экономических возможностей в сельском хозяйстве в целях содействия повышению продовольственной безопасности в островных странах Тихого океана
12. Удовлетворения чаяний фермеров в контексте "зелёного развития"
13. Восстановление лугопастбищных угодий и лесов в интересах смягчения последствий изменения климата и адаптации и содействия развитию экосистемных услуг

III. ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА

14. Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе
15. Децентрализация и сеть децентрализованных отделений

I. РАЗНОЕ

16. Сроки и место проведения 33-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана
17. Разное

Совещание за круглым столом на тему: "Двойное бремя неправильного питания"



mk077r

ПРИЛОЖЕНИЕ В**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ**

APRC/14/1 Rev.1	Предварительная аннотированная повестка дня
APRC/14/2	Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая перспективы и новые вопросы
APRC/14/3	Обновленная информация о Комитете по всемирной продовольственной безопасности
APRC/14/4	Реализация экономических возможностей в сельском хозяйстве в целях содействия повышению продовольственной безопасности в островных странах Тихого океана
APRC/14/5	Удовлетворения чаяний фермеров в контексте "зелёного развития"
APRC/14/6 Rev.1	Восстановление лугопастбищных угодий и лесов в интересах смягчения последствий изменения климата и адаптации и содействия развитию экосистемных услуг
APRC/14/7	Приоритетные направления деятельности ФАО в регионе
APRC/14/8	Децентрализация и сеть децентрализованных отделений
APRC/14/9	Совещание за круглым столом "Двойное бремя неправильного питания"

ДОКУМЕНТЫ СЕРИИ INF

APRC/14/INF/1 Rev.2	Предварительное расписание работы
APRC/14/INF/2 Rev.2	Предварительный перечень документов
APRC/14/INF/3	Информационная записка
APRC/14/INF/4	Заявление Генерального директора
APRC/12/INF/5	Региональная стратегия производства риса для Азии и Тихого океана
APRC/14/INF/6	Устойчивая интенсификация аквакультуры в интересах продовольственной безопасности и достаточного питания в Азиатско-Тихоокеанском регионе
APRC/14/INF/7	Региональный план реализации Глобальной стратегии повышения качества сельскохозяйственной и сельской статистики
APRC/14/INF/8	Краткое изложение рекомендаций региональных технических комиссий (РТК)
APRC/14/INF/9	Совместная Международная конференция ФАО/ВОЗ по вопросам питания (МКП-2)
APRC/14/INF/10	Заявление Независимого председателя Совета ФАО

ДОКУМЕНТЫ СЕРИИ OD

APRC/14/OD/1	Распорядок дня
APRC/14/OD/2	Распорядок дня
APRC/14/OD/3	Распорядок дня
APRC/14/OD/4	Распорядок дня
APRC/14/OD/5	Распорядок дня

Веб-документы (размещены на веб-сайте: <http://www.fao.org/unfao/govbodies/meeting-docs/rc/aprc32/ru/>)

Список делегатов и наблюдателей

Вступительное заявление Е.П. премьер-министра Монголии

Заявление Генерального директора

Заявление Независимого председателя Совета ФАО

Заявление Председателя 31-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана

Заявление Председателя КВПБ, посвященное итогам 37-й сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности и обновленной информации о реформе КВПБ

Заявление представителя консультаций с гражданским обществом

Совещание за круглым столом на тему: "Двойное бремя неправильного питания"



ПРИЛОЖЕНИЕ С

УЛАН-БАТОРСКОЕ КОММЮНИКЕ

Мы, министры и главы делегаций, участвующие в работе Региональной конференции ФАО для Азии и Тихого океана:

сознавая масштабы задач, связанных с обеспечением продовольственной безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе посредством повышения продуктивности сельского хозяйства, в частности, продуктивности мелких фермерских хозяйств, сокращения масштабов нищеты при одновременном сохранении в регионе базы природных ресурсов;

признаем существенные успехи в достижении в регионе ЦРТ 1, касающейся борьбы с голодом, причем цель эта может быть достигнута к 2015 году, если мы удвоим усилия и будем работать в духе подлинного партнерства;

признавая положительное воздействие и успехи преобразований, проведенных под руководством Генерального директора в течение прошедшего двухгодичного периода, и отмечая, что для достижения желаемых результатов необходимы неустанные усилия;

с признательностью отмечаем активные усилия и шаги, предпринимаемые ФАО при поддержке своих членов на основе Стратегической рамочной программы;

поддерживаем реализацию Организацией четырех региональных инициатив: Программа "Нулевой голод" в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Региональная инициатива в области рисоводства (второй этап), инициатива "Голубой рост" и развитие местных производственно-сбытовых цепочек в интересах продовольственной безопасности и питания в островных государствах Тихого океана;

выражаем доверие новому стратегическому курсу организации и полностью поддерживаем его, подчеркивая, что действенность преобразований зависит от того, насколько последовательными они будут;

высоко ценим усилия в поддержку семейных фермерских хозяйств, предпринятые в рамках провозглашенного в 2014 году Международного года семейных фермерских хозяйств и подчеркиваем, что семейные фермерские хозяйства представляют собой один важнейших элементов экономики и социального устройства в регионе; и

еще раз заявляем о готовности трудиться рука об руку с ФАО для достижения общих целей и искоренения голода в регионе.